



Herstellererklärung

Manufacturer's declaration

im Sinne der Richtlinie 2014/34/EU (ATEX-Richtlinie)
within the meaning of Directive 2014/34/EU (ATEX Directive)

Hersteller: VH Armaturen GmbH
Manufacturer: Ringstrasse 22
67245 Lambsheim

Erklärung: Das Kugelhahnprogramm der Serie TOPI der VH Armaturen GmbH Lambsheim wurde einer Zündgefahrenbewertung gemäß DIN EN 13463, Teil 1 unter Beachtung der DIN EN 1127, Teil 1 „Explosionsschutz“ unterzogen.
Die Armaturen enthalten demnach keine eigene potentielle Zündquelle.
Das TOPI-Kugelhahnprogramm der VH Armaturen GmbH fällt damit nicht in den Geltungsbereich der Richtlinie 2014/34/EU (ATEX).
Eine Kennzeichnung im Sinne dieser Richtlinie darf deshalb an den Armaturen nicht vorgenommen werden.
Die TOPI-Kugelhähne erfüllen die Anforderungen der Gerätekategorie II, Kategorie 1,2 und 3, Zone 0, 1, 2 sowie 20, 21 und 22 und dürfen im Ex-Bereich eingesetzt werden.
Um unter bestimmten Betriebsbedingungen entstehende Spannungspotentiale (statische Aufladungen) ableiten zu können, ist zwischen Kugel und Schaltwelle ein Anti-Statik-System (permanenter metallischer Kontakt) angeordnet.
Zur Vermeidung elektrostatischer Aufladungen sind die Armaturen in den Potentialausgleich der Anlage mit einzubeziehen.
The TOPI series ball valve program from VH Armaturen GmbH Lambsheim has undergone an ignition hazard assessment in accordance with DIN EN 13463, Part 1, taking into account DIN EN 1127, Part 1 "Explosion Protection".
The valves therefore do not contain their own potential ignition source.
The TOPI ball valve program from VH Armaturen GmbH is thus not within the scope of Directive 2014/34/EU (ATEX).
Therefore, no marking in accordance with this directive may be applied to the valves.
The TOPI ball valves meet the requirements of equipment group II, categories 1, 2, and 3, zones 0, 1, 2, 20, 21, and 22, and may be used in potentially explosive atmospheres.
To dissipate potential voltages (static charges) that may arise under certain operating conditions, an anti-static system (permanent metallic contact) is arranged between the ball and the stem.
To prevent electrostatic charging, the fittings must be included in the system's equipotential bonding.

Lambsheim, 25.11.2025

Datum


Edwin Günther Geschäftsführer